

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 2 6 9 8 4 7 6 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 122 698 476 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付時刻 Time mailed		時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage		諸料金 Other charges									
		年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 12		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円 (yen)									
To (Addressee) Name & Address Ryu Hyang-ran Ryu Hyang-ran No. 3205, 101-dong, Harmony Tower Marbrus, 723, Haeundae-ro, Haeundae-gu, Busan (Middle-dong)						Postal Code 48102											
						Country KOREA											
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-8502-4616 FAX 010-8502-4616											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents										HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
Health food						6		USD37. 26		次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返品 Returned goods ☐ 書類 Documents							
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		3726 Yen									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.						☐ 20万円超 申告対象郵便物											
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping						この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces						ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。					
(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.						社員確認用 ☐											
						・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認											

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 2 6 9 8 4 7 6 | P *

item number

EN 122 698 476 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 12		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address				
				Ryu Hyang-ran Ryu Hyang-ran No. 3205, 101-dong, Harmony Tower Marbrus, 723, Haeundae-ro, Haeundae-gu, Busan (Middle-dong)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 48102				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8502-4616	
Health food				6		USD37.26	FAX 010-8502-4616	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 08 / 12
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN122698476JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Ryu Hyang-ran Ryu Hyang-ran No. 3205, 101-dong, Harmony Tower Marbrus, 723, Haeundae-ro, Haeundae-gu, Busan (Middle-dong) 48102, KOREA TEL 010-8502-4616 FAX 010-8502-4616	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6. 21	USD 37. 26
総合計 (Total)			6		USD 37. 26

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



(item number) EN 122 698 476 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 12		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Ryu Hyang-ran Ryu Hyang-ran No. 3205, 101-dong, Harmony Tower Marbrus, 723, Haeundae-ro, Haeundae-gu, Busan (Middle-dong)		Postal Code 48102	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8502-4616 FAX 010-8502-4616
Health food				6		USD37.26	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		3726 Yen	
ご署名 Signature of the sender							

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	Country KOREA 日付印 Date Stamp
---	------------------------------	--

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お送り先		Ryu Hyang-ran Ryu Hyang-ran No. 3205, 101-dong, Tower Mar-brus, 723, Busan (Middle-dong)	
ご依頼主	JAPAN		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	TEL 010-8502-4616		FAX 010-8502-4616
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量
Health food			6	USD7.26
		No commercial value for customs purpose only.	日本円換算額合計(円) 3726	
		☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☒ 贈り品 ☐ その他 ☐ 返送品 ☐ 郵便		梱包費金(円) 送料金(円) 手数料金(円)
		印 (yen) 総重量 合計 (円) (Postage)		印 (yen) 合計 (円) (Postage)
		受付日付印 Date Stamp		印 (yen)

10年保存

受付局控





* E N 1 2 2 6 9 8 4 7 6 J P *

☒ 内包品は危険物に該当しません。危険物の増記のため、開封される場合があることに留意します。